

2797-990

Annegret Doll

**LATENTER RASSISMUS UND AUSLÄNDER-
FEINDLICHKEIT GEGENÜBER AUSLÄNDISCHEN
ARBEITNEHMERN IM DEUTSCHSPRACHIGEN
KINDER- UND JUGENDBUCH DER GEGENWART**

ibidem-Verlag
Stuttgart

Inhalt

	Seite
Vorwort	9
1. Rückständig, autoritär, patriarchalisch – Das Bild der Türken in der gegenwärtigen deutschen Kinder- und Jugendliteratur	13
2. Untersuchung	21
2.1 Fragestellung	21
2.2 Untersuchungsmaterial	24
2.3 Verfahren	28
3. Untersuchungsergebnisse	31
3.1 Ergebnisse im Überblick	31
3.1.1 Buchmarkt	31
3.1.2 Inhaltliche und formale Merkmale der Romane	36
3.1.2.1 Beschreibungselemente	36
3.1.2.2 Darstellung der Fremdheit	37
3.1.2.3 Handlungsbeteiligung der ausländischen Figuren	41
3.1.2.4 Themen	43
3.1.2.5 Konflikte	48
3.1.2.6 Konfliktlösungen	52
3.1.2.7 Erzählrahmen	55
3.1.2.8 Handlungsverlauf	58
3.1.2.9 Erzählsituation	60
3.2 Latent rassistische und ausländerfeindliche Elemente in den Romanen für Kinder und Jugendliche	65
3.2.1 Du Ausländer? Du Türke! – Die Stigmatisierung der Türken zu „den Ausländern“	65
3.2.2 Industrialisiertes, modernes Deutschland gegen- über rückständigen, armen Herkunftsländern – Stereotype Beschreibungen der ausländischen Menschen und Lebensumstände	68

3.2.2.1	Die Lebensbedingungen in den Herkunftsländern	72
3.2.2.2	Ausländische Nebenfiguren	73
3.2.2.2.1	Türkische Nebenfiguren	74
3.2.2.2.2	Nebenfiguren anderer Nationalität	78
3.2.2.3	Ausländische Hauptrollen	80
3.2.2.4	Ausländische Nebenrollen	85
3.2.3	Die Türkei? Das ist Ostanatolien – Mangelnde Differenziertheit, Polarisierung und Verlust der Fremdheit	86
3.2.4	Zwischen den Kulturen – Der Kulturkonflikt ausländischer Kinder und Jugendlicher	92
3.2.5	Ausländer raus! – Blick auf die Opfer ausländerfeindlicher und rassistisch motivierter Übergriffe	95
3.2.6	Helden und doch keine Helden – Handlungskompetenz ausländischer Helden- figuren	103
3.2.7	Passe dich an! Leiste Besonderes! – Integrationsmöglichkeiten	106
3.2.8	Ende gut – alles gut! – Konfliktlösungsstrategien	109
3.2.9	Ausländer klauen – Ausländische Figuren als Verbrecher	115
3.2.10	Kann nix verstehn – „Gastarbeiterdeutsch“ und fremdsprachliche Elemente	117
3.2.11	Unter Freunden – Freundschaftsbeziehungen	121
3.3	Zusammenfassung	129
3.4	Wandel der Darstellungsweisen im Laufe des Untersuchungszeitraums (1955 – 1995)	137
4.	Romane für Kinder und Jugendliche –	
	Interkulturelles Lernen	139
4.1	Interkulturelles Lernen	140
4.2	Romane im Unterricht	141
4.2.1	Abbau von Vorurteilen mit Hilfe von Texten	142
4.2.2	Wirkung(seinschränkung)	144
4.3	Beurteilung der untersuchten Romane im Hinblick auf interkulturelle Lernprozesse	147

5.	Empfehlenswerte Romane zum Themenbereich „Ausländische Arbeitnehmer und deren Kinder“	151
5.1	Primarstufe	155
5.1.1	Voraussetzungen der Schülerinnen und Schüler	155
5.1.2	Empfehlenswerte Romane	160
5.2	Orientierungsstufe	166
5.2.1	Voraussetzungen der Schülerinnen und Schüler	166
5.2.2	Empfehlenswerte Romane	170
5.3	Sekundarstufe	174
5.3.1	Voraussetzungen der Schülerinnen und Schüler	174
5.3.2	Empfehlenswerte Romane	177
	Literaturverzeichnis	189
	Auswahllisten	197
	Anhang	201